DC

# NIGHTWING

1

# RENACIMIENTO

SEELEY
PAQUETTE
FAIRBAIRN



darkseid Club



RATED T TEEN DCCOMICS.COM SEP 2016

DC

# SANDMAN

1

# RENASCIMENTO

SEELEY
PAQUETTE
FAIRBAIRN

RATED T TEEN DCCOMICS.COM SEP 2016

darkseid Club

GOTHAM CITY.

Asa Noturna.

Sabe de onde veio esse nome? A maioria pensa que foi uma coisa meio "Batman". Sabe, ex-Robin querendo seguir os passos do ex-mentor porque morcegos saem à noite. Morcegos têm asas. Faz até sentido.

Mas, na verdade, o nome vem do **Superman**. Tipo, o **Azulão** me contou sobre dois heróis lendários do planeta dele, o **Asa Noturna** e o **Flamejante**.

O **Asa Noturna** foi "O grande construtor. O catalisador da mudança."

"Eternamente renascido para começar de novo."

Perdi esse nome quando tive de me infiltrar na organização de espiões **SPYRAL**. Não posso pegá-lo de volta. Ainda não. Preciso fazer uma coisa primeiro.

E, só para que saiba, essa coisa não é impedir os **Lunáticos** de usarem um guindaste para entrarem na Reserva Federal. Estou prestes a me encontrar com alguém.

Porque posso ter perdido o Asa Noturna, mas nunca perdi--

9 - FN
10 - FN
11 - NF
12 - MC
13 - ME
14 - DIC_
15 - ME
16 - FN
17 - ME
18 - TV

QUARTEL-GENERAL SECRETO DOS JOGOS. HOJE.

--D. I. C. K.

SEI QUE ESTEVE FORA DO PAÍS, MAS A DÉCIMA QUARTA COLOCAÇÃO REQUER APENAS SUAS INICIAIS.

APOKALIPS NAH

ALL STAR

LUNKY

PANDA

OLHA, EU NÃO TÔ SOFRENDO DE CHOQUE CULTURAL, DAMIAN.

*O Robin atual. Filho do Batman. Ele diz umas coisas espertinhas, como--*

OS LUNÁTICOS DEVEM TER DANIFICADO SEU CÉREBRO, ENTÃO.

*Nah*, É SÓ QUE É MUITO BOM TER UMA IDENTIDADE SECRETA QUE É UM *SEGREDO* DE NOVO.

"MEU NOME É *DICK GRAYSON*." Ah. É BOM DEMAIS FALAR ISSO EM VOZ ALTA.

QUANDO EU TAVA NO *CIRCO*, MEUS *PAIS* ME TRAZIAM AQUI TODA VEZ QUE A GENTE VINHA PRA *GOTHAM*.

ÀS VEZES, ELES FAZIAM ISSO PORQUE EU TINHA BATIDO A *CARA* NA BARRA DE TRAPÉZIO E QUERIAM QUE EU ME SENTISSE MELHOR.

ÀS VEZES, ERA SÓ UMA CHANTAGEM PRA QUE EU FIZESSE ALGO QUE NÃO QUERIA FAZER.

CHEESE VIKING

EI, ESSE AÍ É SEU PREFERIDO, NÃO É?

*Hrm.*

COLOQUE UMA FICHA

MAS, GERALMENTE, ERA UMA RECOMPENSA. POR UM BOM DIA DE PRÁTICA. POR TER ME COMPORTADO *UM POUQUINHO* MELHOR DO QUE O NORMAL.

NÃO VIM TANTO AQUI DEPOIS QUE FUI MORAR COM O *BRUCE*.

MEU *PAI* NÃO LIGA MUITO PARA RECOMPENSAS.

NEM PRA VIDEOGAMES.

SIM. ESTÁ ARRISCANDO A IRA DELE AO ME TRAZER AQUI. SERÁ QUE ESTÁ PENSANDO EM ALGO, RICHARD?

VOCÊ SEMPRE FOI DO TIPO QUE "BOTA OS SENTIMENTOS PRA FORA".

ESTÁ TENDO DIFICULDADES COM MULHERES, COMO SEMPRE? TALVEZ COM AQUELA *HELENA BERTINELLI*, DA *SPYRAL*?

ENFRENTE A IRA DE DAMIAN, TROLL DE GORGONZOLA!

MINHA RELAÇÃO COM A HELENA FOI UMA MENTIRA EMBRULHADA EM UM SEGREDO. FOI TIPO UMA ARMADILHA CHINESA FEITA DE UM MANUAL DA *IKEA*.

NÃO SEI SE CONTA COMO UMA DE MINHAS "DIFICULDADES COM MULHERES" DE SEMPRE.

Hm. ACHA QUE ELA VAI MANTER CONTATO?

NÃO SEI. TUDO MUDOU DEPOIS QUE O *DR. DÉDALO* MEXEU COM NOSSAS CABEÇAS.

O MOTIVO DA HELENA SER PARTE DA *SPYRAL* E UMA PROFESSORA NA ST. HADRIAN'S--A PESSOA QUE ELA FOI NOS ÚLTIMOS ANOS...

EU ACHO--

ACHO QUE ELA TEM MUITO NO QUE PENSAR.

ESCOLA ST. HADRIAN'S PARA GAROTAS, BASE SECRETA DA SPYRAL, ANTIGA EMPREGADORA DE DICK GRAYSON, AGENTE 37.
TRÊS DIAS ATRÁS.

ALGO DE ERRADO, MENINAS?

A SRA. BERTINELLI TÁ ATRASADA PARA O HORÁRIO DE GINÁSTICA. ESTAMOS NOS CERTIFICANDO DE QUE ELA NÃO FOI MORTA POR UM ASSASSINO, NEM NADA DO TIPO.

DÁ PRA OUVIR ELA LÁ DENTRO.

JANNI, BRYCE, PARIS... VOLTEM PRA AULA E FIQUEM PRONTAS. EU VOU FALAR COM ELA.

OBRIGADO, SENHOR. ALIÁS, ESTAMOS TRISTES POR SUA PARTIDA.

VAMOS SENTIR FALTA DAS AULAS NO TOMBO.

VAMOS SENTIR MAIS FALTA DO *JIM* E DO *JUAN*, NA VERDADE.

HELENA? TUDO BEM? AS MENINAS ESTÃO ESPERANDO. E, MESMO SE NÃO ESTIVER NA VIBE DE SE ENCONTRAR COM ELAS...

EU--EU QUERIA VER VOCÊ ANTES DE IR.

DÊ-LHES MINHAS MAIS SINCERAS DESCULPAS, "*EX-AGENTE* 37".

FACÇÃO CRIMINOSA BERTINELLI RESSURGE EM ROMA

NÃO ESTOU ME SENTINDO BEM, HOJE, E NÃO ESTOU EM NENHUMA "VIBE"...

...DE MOS-TRAR MEU ROSTO.*

SICILY

Quando a Helena me recrutou para a Spyral, pensei que ela fosse fria, cruel e distante. Pensei que fosse meu inimigo.

É engraçado como as coisas mudam. Como você aprende a gostar das pessoas. Como pessoas que você não suportava...

*PARA VER A CAÇADORA EM AÇÃO, LEIA ***BATGIRL E AS AVES DE RAPINA: RENASCIMENTO*** #1 --N. DO E.

...se tornam suas amigas mais próximas.

BEM, POR MAIS QUE EU TENHA GOSTADO DE TER ALGUÉM PARA TESTEMUNHAR A DEVASTAÇÃO DAS CHEDDARLANDS, ADMITO QUE FUI *CONTRA* A IDEIA DE TRAZÊ-LO DE VOLTA.

Quando assumi o manto do Batman, o Damian foi meu Robin. Ele era petulante, arrogante e difícil, e isso quando estava de bom humor.

Eu o amava como a um irmão. Ainda amo.

ARCADE

EU--

*Ungh.*

DAMIAN?!

FOI SÓ UM CISCO, GRAYSON. PARE DE SE PREOCUPAR. SOU UM JOGADOR CONCENTRADO.

BOM, COMO ESTAVA DIZENDO, NÃO ESTOU CONVENCIDO DE QUE A SPYRAL NÃO MANTEVE AS IDENTIDADES VERDADEIRAS DOS SUPER-HERÓIS DO MUNDO TODO PARA PROPÓSITOS *NEFASTOS*.

EU ME CERTIFIQUEI. É CERTEZA ABSOLUTA. TODOS OS ARQUIVOS SE FORAM QUANDO HELENA E EU DERROTAMOS O DÉDALO.

A SPYRAL É UM ANJO, AGORA. SÓ QUE UM ANJO ESTRANHO, MANIPULATIVO E CHEIO DAS ARTIMANHAS.

MEU ANTIGO PARCEIRO, O *AGENTE UM*, VULGO *TIGRE REI DE KANDAHAR*, E EU TÍNHAMOS NOSSAS DIFERENÇAS...

BOM, BASICAMENTE, A GENTE *SÓ TINHA* DIFERENÇAS.

MAS VOU DORMIR BEM SABENDO QUE ELE TÁ NO COMANDO.

E AGORA, SE A SPYRAL QUISER SABER QUEM ESTÁ POR TRÁS DA MÁSCARA DE UM SUPER-HERÓI, VÃO TER QUE FAZER O QUE FIZERAM COMIGO.

"LER O NOME NO CURRÍCULO."

PLATAFORMA DE ARMAS EXPERIMENTAIS DA C.O.L.M.E.I.A.
LARGO DA COSTA DA FLÓRIDA.
DOIS DIAS ATRÁS.

PROTEJAM A PLATAFORMA, IDIOTAS!

VOCÊS SÃO QUASE TÃO *INÚTEIS* QUANTO O AGENTE 37!

AW, OBRIGADO, *TIGRE*.

POR MAIS QUE EU TENHA PERMITIDO SUA PARTICIPAÇÃO NESTA MISSÃO, GRAYSON--

--SERÁ QUE DEVO LEMBRÁ-LO DE QUE *NÃO É MAIS* UM AGENTE ATIVO?

E ISSO PARTIU SEU CORAÇÃO. ANTES DE IR--E O *DISPOSITIVO* QUE TE PEDI?

SIM. APESAR DE NÃO DEVER NADA PARA VOCÊ, PEDI A *KESHI* PARA QUE RESOLVESSE ISSO.

<SINTO MUITO, AGENTE 37. MINHAS ESPECIALIDADES DE ENGENHARIA SÃO APENAS SINTÉTICAS. NÃO FUI CAPAZ DE REALIZAR SEU PEDIDO.>*

*TRADUZIDO DO JAPONÊS.

OBRIGADO MESMO ASSIM.

BOM, TENHO QUE PEGAR UM AVIÃO.

VOU SENTIR FALTA DE VOCÊS. ESPECIALMENTE DE VOCÊ, *TONY*.

JÁ FALEI PRA *NÃO* ME CHAMAR ASSIM!

*Você deve ter percebido que passo boa parte do tempo com os pés fora do chão.*

*O ar livre é meu primeiro lar.*

*O segundo é--*

MANSÃO WAYNE.
AGORA.

Foi para cá que Bruce Wayne me trouxe quando meus pais morreram.

Para o pessoal do circo, uma casa assim é só um monte de madeira envernizada, tijolos e maçanetas de latão, tudo pesado demais para levar consigo.

Mas, para mim, a mansão é um alicerce, não um peso.

É o lugar onde descobri quem eu **realmente** era.

SEMPRE ME ESQUEÇO DE COMO É BOM VER ISSO AQUI.

TALVEZ ALGUM DIA VOCÊ POSSA CONVIDAR SEUS NOVOS ***AMIGOS ESPIÕES*** PARA UM CHÁ.

E AQUELE CARA ALTO DE ***PRETO***?

VAI CONTINUAR SUA AMIZADE COM ELE? TALVEZ POR CORRESPONDÊNCIA, COM AQUELA MISTURA DE FLERTE E ANTAGONISMO?

O ***MEIA-NOITE*** PREFERE NOS CHAMAR DE "ARQUI-AMIGOS". OU "NEMESISTERS", MAS ACHO QUE ESSE NÃO É MUITO BOM.

SIM, TENHO CERTEZA DE QUE VAMOS NOS VER POR AÍ.

"A GENTE ANDA PELOS MESMOS CÍRCULOS."

ALPES SUÍÇOS. ONTEM.

"PROJETO: UNIMORTE." CREDO. NÃO ESTÃO NEM *TENTANDO* MAIS.

MAIS UM EXPERIMENTO GENÉTICO RENEGADO FRUSTRADO, MEIA-NOITE. E ESSE AQUI É DOS GRANDES. A *JARDINEIRA* DEVE ESTAR FELIZ, CERTO?

ISSO ME LEMBRA UMA COISA. EU DEVERIA TRAZER UM TRECO PARA VOCÊ. VENHA, VOU PEGAR.

NUNCA VOU ME ACOSTUMAR COM--

--ISSO.

BEM-VINDO DE VOLTA AO *JARDIM DOS DEUSES*.

UF. TCHAUZINHO. CAFÉ DA MANHÃ.

VOU TE FALAR, UNIMORTE, ESSE AÍ PODE PULAR DA TORRE WILLIS E SÓ DEPOIS SE PREOCUPAR COM UMA *REDE*, MAS UMA VIRGENZINHA POR ESSA PORTA AQUI E ELE JÁ VAI PRO CHÃO.

BLRRGH.

A JARDINEIRA FICOU MUITO SATISFEITA. GRAÇAS A SUAS INFORMAÇÕES, PUDEMOS RESGATAR VÁRIOS NOVOS EXPERIMENTOS BIOTÉCNICOS.

NÃO FOI NADA.

A *LIGA DA JUSTIÇA* SEMPRE LUTA COM UM BOCADO DE CIENTISTAS LOUCOS TENTANDO CONSTRUIR MONSTROS MELHORES.

FICARAM MAIS DO QUE FELIZES EM ENCONTRAR UM LUGAR PRA ESSAS COISAS.

A JARDINEIRA DISSE QUE ISTO VAI AJUDAR O *GAROTO*. ENTÃO, É DE VOLTA PRA GOTHAM, HEIN?

É. MINHA PRÓXIMA PARADA ANTES DO TOUR MUNDIAL. AGRADECE ELA POR MIM, MEIA-NOITE.

AGRADECEREI. E AH, GRAYSON, FOI DIVERTIDO SER SUA "NEMESISTER".

AGORA, VOLTE A SER UM *SUPER-HERÓI*. VOCÊ É BONZINHO DEMAIS PRA SER ESPIÃO.

TSUCHIGUMO, CARA.

*Ele tem razão. Mentira, manipulação e duplicidade não são muito minha praia...*

...bom, só às vezes.

BATCAVERNA. AGORA.

VAI, DAMIAN. FICA PARADO. EU TE LEVEI PRA JOGAR *CHEESE VIKING*.

EU SABIA QUE ESTE DIA HAVIA SIDO DISSIMULADO! UM *TRUQUE* SUJO QUE APRENDEU COM SEUS PAIS, GRAYSON!

NÃO ACREDITO QUE NÃO ME CONTOU QUE O *PARLAMENTO DAS CORUJAS* IMPLANTOU UMA *BOMBA* NO MEU CRÂNIO QUANDO TOMARAM GOTHAM!

EU TE CONHEÇO. VOCÊ NÃO IRIA PARAR DE PROCURAR. JÁ É *DIFÍCIL* FAZER VOCÊ TIRAR O DEDO DO NARIZ SEM ISSO.

AGORA, POR FAVOR, CARA, FICA PARADINHO E CONFIA EM MIM.

OWWW!

CONSEGUI. FUNCIONOU.

EXIJO ACTION FIGURES E SORVETE POR ESSA AFRONTA!

DAMIAN.

O. QUE. ESTÁ. *ACONTECEN-DO?*

*BATMAN...*

O DISPOSITIVO DA JARDINEIRA FUNCIONOU MELHOR DO QUE QUALQUER COISA QUE O *CYBORG* PODERIA TER FEITO.

CONSEGUIU RETIRAR OS EX-PLOSIVOS?

*QUÊ?!* O SENHOR TAM-BÉM SABIA?! QUE ULTRAJE!

ESSE NEGOCINHO AQUI É FEITO COM O *DNA* DO DAMIAN, ENTÃO, ATÉ ONDE O *PARLAMENTO* SABE, AS BOMBAS AINDA ESTÃO ONDE ELES DEIXARAM.

BRUCE.

O PARLAMENTO TENTOU FAZER COM QUE EU ME JUNTASSE A ELES POR MEIO DO DAMIAN. *AMEAÇANDO* A VIDA DELE.

EU SINTO MUITO.

VOCÊ ESTÁ DE VOLTA, DICK. FI-NALMENTE. SE VOCÊ ACHA, POR UM SEGUNDO, QUE ESTOU BRAVO COM VOCÊ POR ISSO, MESMO QUE SÓ UM POUCO, VOCÊ FICOU LONGE POR TEMPO *DEMAIS*.

A CULPA DISSO TUDO COMEÇA NO PARLAMENTO DAS CORUJAS E TER-MINA COM *UM HOMEM...*

"...LINCOLN MARCH."

CHANIA, CRETA. GRÉCIA.
HOJE.

BEM-VINDOS AO *LABIRINTO!*

AS LENDAS GREGAS DIZEM QUE O PRIMEIRO *LABIRINTO* FOI CONSTRUÍDO NESTA ILHA PELO *REI MINOS* PARA CONTER SEU FILHO ILEGÍTIMO CHAMADO *MINOTAURO*.

HOJE É O DIA DOS FILHOS ESQUECIDOS. HOJE É O DIA DO *PARLAMENTO DAS CORUJAS!*

ENQUANTO A *CORTE DAS CORUJAS* SE ESCONDE EM GOTHAM...

...*NÓS* CRIAREMOS *AQUI* UMA PÁTRIA PROTEGIDA PARA A *ELITE*. UMA CAPITAL DA *NOVA PLUTOCRACIA*...

...NA QUAL OS BRAÇOS DOS DESESPERADOS E PATÉTICOS *NÃO PODERÃO* NOS ALCANÇAR.

QUALQUER UM QUE SE IMPOR A NÓS IRÁ DESCOBRIR QUE É O ALVO DE UMA NOVA GERAÇÃO DE *SOLDADOS*...

...LIDERADOS E TREINADOS PELO *ASA NOTURNA DE GOTHAM*, QUE SE ENTREGOU A NÓS.

SOMOS NOSSOS PRÓPRIOS LÍDERES! MAS, SE DEVEMOS SER O *NOVO ROSTO* DO ELITISMO GLOBAL...

...QUE ABANDONEMOS, ENTÃO, AS *MÁSCARAS* BRANCAS DE NOSSOS PREDECESSORES DE *GOTHAM*.

SEREMOS *MAIS* INVISÍVEIS.

ESCONDIDOS NAS *TREVAS*.

ENQUANTO ME NEGARAM MUITAS COISAS. NEGARAM QUE EU *FOSSE* TANTAS COISAS.

FILHO. IRMÃO. *BATMAN*. TALON. ENCONTREI MEU LUGAR--

*ht.*

FNT

PERDÃO, LINC.

WHRR-TIK

O SEU BAILE É MUITO BOM...

...MAS A FESTA *NÃO É* SUA.

O PARLAMENTO E EU CONCORDAMOS. VOCÊ SE CONCENTRA TANTO NO QUE *ACHA* QUE MERECE...

QUE ACABA ENTRANDO NO SEU PRÓPRIO CAMINHO. E NO DE TODOS OS OUTROS.

E O QUE PRECISAMOS? UM CAMINHO CLARO...

...PARA O *ASA NOTURNA.*

*Continuar no caminho certo. Tudo sempre se tratou disso.*

Se equilibrar em uma linha fina de luz, cercado pelas trevas.

Por um segundo, eu abaixo minha guarda. Respiro com facilidade.

Antes do próximo passo.

BATCAVERNA.

ENVIEI DAMIAN EM UMA MISSÃO... NO ARCADE.

QUERIA FALAR COM VOCÊ, DICK. SOZINHO. PRECISO SABER...

...TEM CERTEZA DE QUE É ISSO O QUE QUER FAZER?

VOCÊ ACABOU DE VOLTAR DE UMA MISSÃO. ACABOU DE RETOMAR SUA VIDA. SUA "*IDENTIDADE SECRETA*".

VOCÊ MAL TEVE UMA CHANCE DE *SER* DICK GRAYSON.

EU JÁ FUI TANTAS COISAS, BRUCE. GRAYSON VOADOR. ROBIN. ASA NOTURNA. BATMAN. AGENTE 37.

TODAS ELAS TIVERAM *UMA* COISA EM COMUM. TODAS *ERAM* DICK GRAYSON.

AJUDAR MEUS AMIGOS. AJUDAR *QUALQUER UM* QUE PRECISE DE MIM. DERROTAR VILÕES. *ESSE* SOU EU.

ESSE É QUEM VOCÊ ME *AJUDOU* A TORNAR.

EU DEIXEI O PARLAMENTO ACREDITAR QUE ESTAVA DISPOSTO A TRAIR DICK GRAYSON.

MAS AGORA O DAMIAN TÁ A SALVO.

E O PARLA-MENTO AINDA TÁ POR AÍ, NO MUNDO, ACHANDO QUE ME TEM ***NAS GARRAS***.

BRUCE, EU AMO GOTHAM, MAS NÃO SOU VOCÊ. EU NÃO PRECISO ESTAR ***AQUI***. POSSO LEVAR AS COISAS VALIOSAS COMIGO.

EU SOU DO CIRCO. EU VIAJO. EU ***ME MUDO***. E AÍ ENTRO NO PALCO.

POSSO IR AONDE QUER QUE O PARLAMENTO ESTEJA. POSSO ME INFILTRAR NELE...

...E AÍ POSSO DESTRUÍ-LO DE DENTRO.

PODERIA FAZER ISSO COMO ***ROBIN***, OU ***BATMAN***, OU ***AGENTE*** 37.

MAS NÃO FORAM ***ESSES NOMES*** QUE AS CO-RUJAS TENTARAM ***TOMAR***.

VOU AJUDAR MEUS AMIGOS. VOU AJUDAR QUALQUER UM QUE PRECISE DE MIM.

VOU DERROTAR OS VILÕES.

E VOU FAZER ISSO COMO...

*O grande construtor. O catalisador da mudança.*

*Eternamente renascido para começar de novo.*

ASA NOTURNA

# ASA NOTURNA RENASCIMENTO

TIM SEELEY TRADUTOR YANICK PAQUETTE ARTE NATHAN FAIRBAIRN CORES
CARLOS MANGUAL LETRAS JARVIER FERNÁNDEZ & CHRIS SOTOMAYOR CAPA BABS TARR CAPA VARIANTE
DAVE WIELGOSZ EDITOR ASST. REBECCA TAYLOR EDITOR MARK DOYLE EDITOR DO GRUPO
BATMAN CRIADO POR BOB KANE COM BILL FINGER · ASA NOTURNA CRIADO POR MARV WOLFMAN & GEORGE PÉREZ
VARDAMIR TRADUTOR DRAKO DIAGRAMADOR DARKSEID CLUB WWW.DS-CLUB.NET

A SEGUIR: ASA NOTURNA #1 E O COMEÇO DE...
MELHOR DO QUE O BATMAN!